

Schallschutzablauf **DallDrain Plan**

Sound insulation floor drain DallDrain Plan

Avaloir de sol antibruit DallDrain Plan



Wichtige Hinweise

Important notes / Important précisions

- DE Die einschlägigen Verarbeitungsrichtlinien aller beteiligten Gewerke sind zu berücksichtigen!
GB The relevant processing guidelines of all trades involved must be considered!
FR Respecter les directives de transformation de tous les corps de métier concernés !

- DE **Hinweis:** Verbundabdichtungen gemäss Merkblatt SPV «Hinweise für die Ausführung von flüssig zu verarbeitenden Verbundabdichtungen mit Bekleidungen und Belägen aus Fliesen und Platten für den Innen- und Aussenbereich
GB **Note:** Bonded under-tile waterproofings in accordance with the SPV leaflet "Instructions for the execution of bonded under-tile waterproofings to be applied in liquid form with coverings made of tiles and slabs for interior and exterior use"
FR **Indication :** Étanchéités composites selon la fiche technique SPV "Indications pour l'exécution d'étanchéités composites à utiliser sous forme liquide avec des revêtements en carreaux et dalles pour l'intérieur et l'extérieur"

- DE Der Naturstein muss für die Verwendung in bodenebenen Duschen geeignet sein, oder durch entsprechende Maßnahmen gegen Durchfeuchtung geschützt werden!
GB The natural stone must be suitable for use in level access showers or be protected against moisture penetration by appropriate measures!
FR La pierre naturelle doit pouvoir être utilisée dans des douches de plain-pied ou être protégée contre la pénétration de l'humidité par des mesures appropriées !

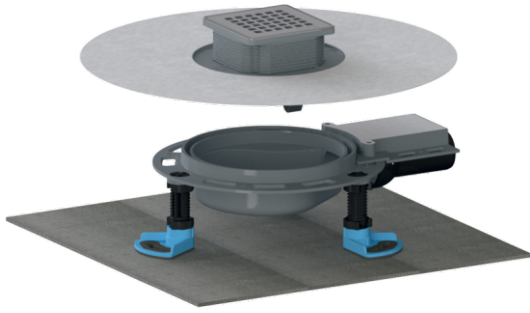
- DE Alle technischen Daten der Montageanleitung sind sorgfältig erstellt, bei offensichtlichen Irrtümern bleiben nachträgliche Korrekturen vorbehalten.
GB All technical data of the installation manual has been prepared with care, subject to subsequent corrections of obvious errors.
FR Toutes les informations techniques figurant dans la notice de montage sont élaborées avec soin. En cas d'erreurs manifestes, des corrections ultérieures demeurent sous réserve.

- DE **Hinweis:** Die Einhaltung dieser Einbau-Empfehlung ist Voraussetzung für einen Gewährleistungsanspruch auf der Grundlage unserer Verkaufs- und Lieferbedingungen.
GB **Note:** Compliance with this installation recommendation is required for a warranty claim based on our sales and delivery conditions.
FR **Remarque :** L'observation de cette recommandation de pose est la condition préalable pour un recours en garantie sur la base de nos conditions de vente et de livraison.

- DE Unter dallmer.com/montage haben wir ein Montage-Video für Sie hinterlegt.
GB At dallmer.com/montage you will find a installation video.
FR Vidéos de montage sur notre site dallmer.com/montage.

Ablaufleistung

Flow rate / Débit d'écoulement

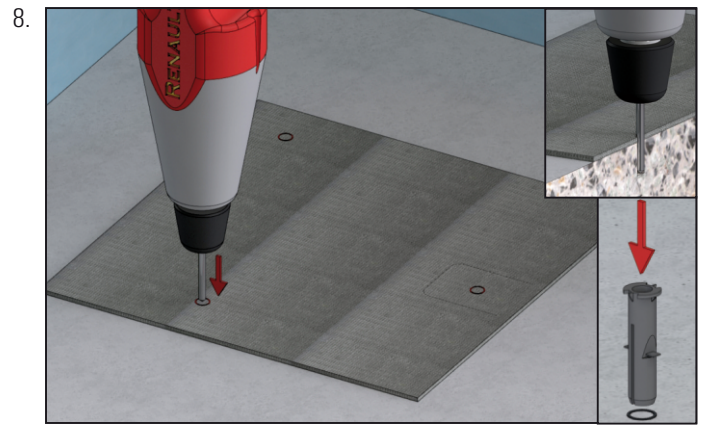
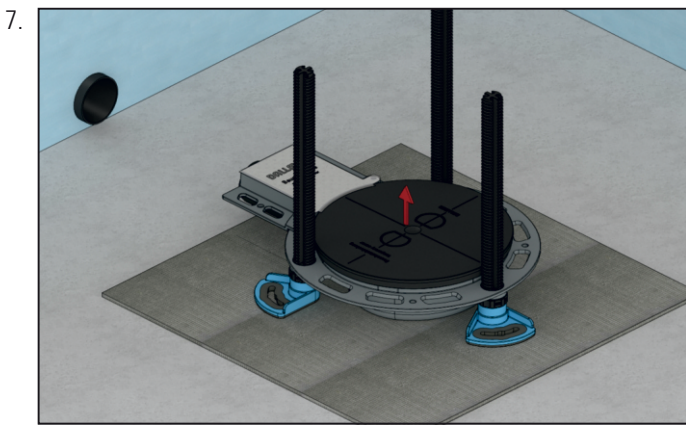
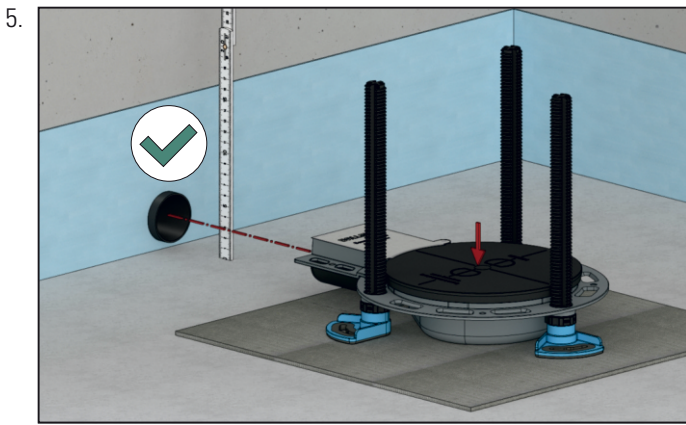
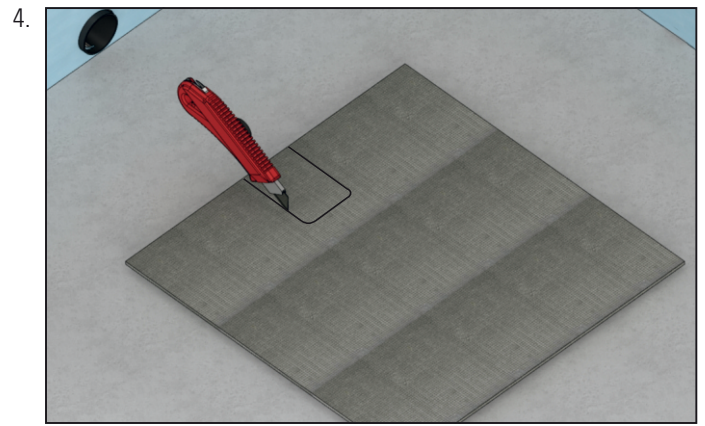
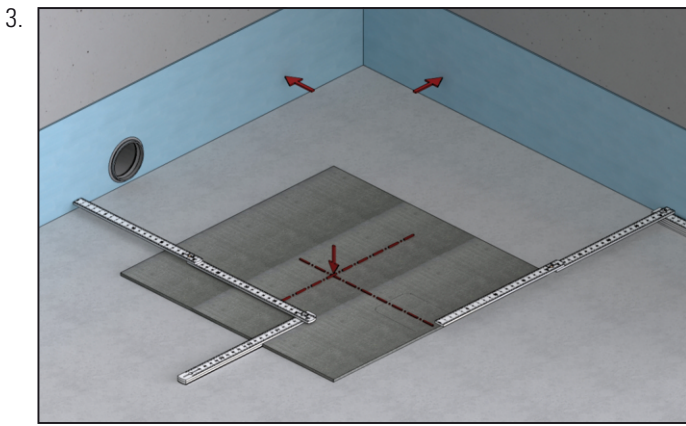
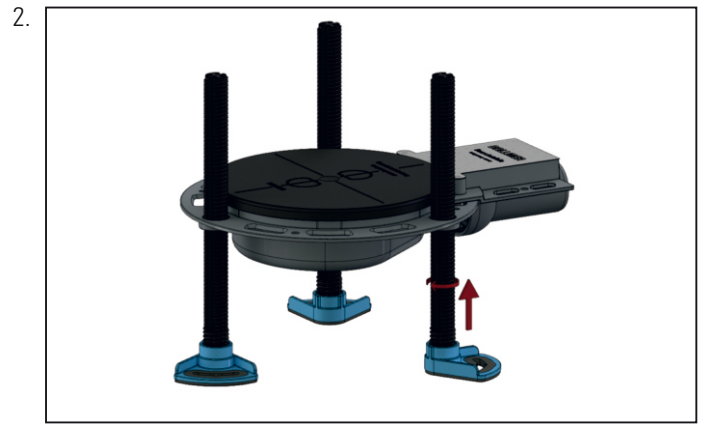
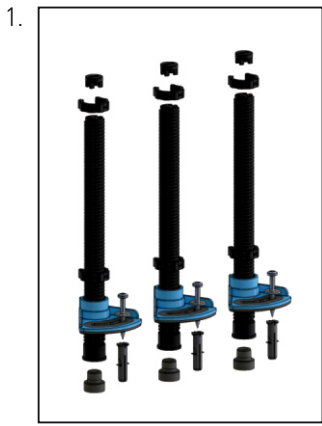


DallDrain Plan d: 40 mm

0,70 l/s / 42,0 l/min

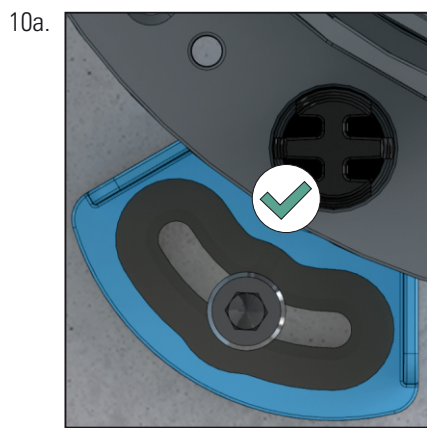
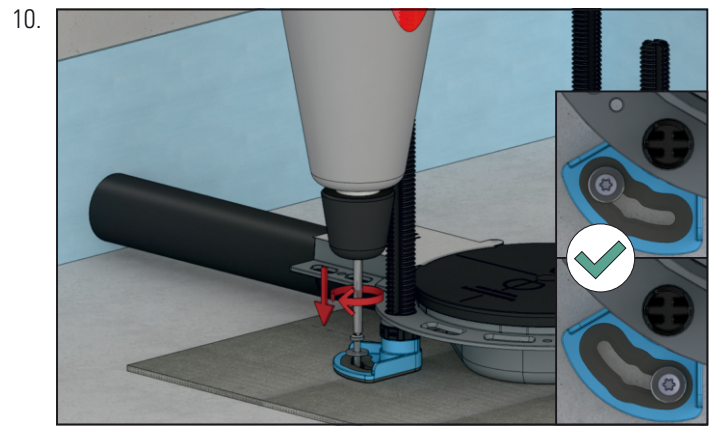
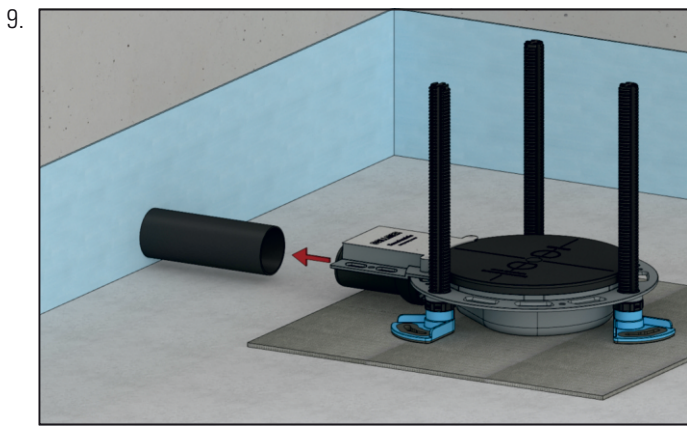
Einbau

Installation / Montage

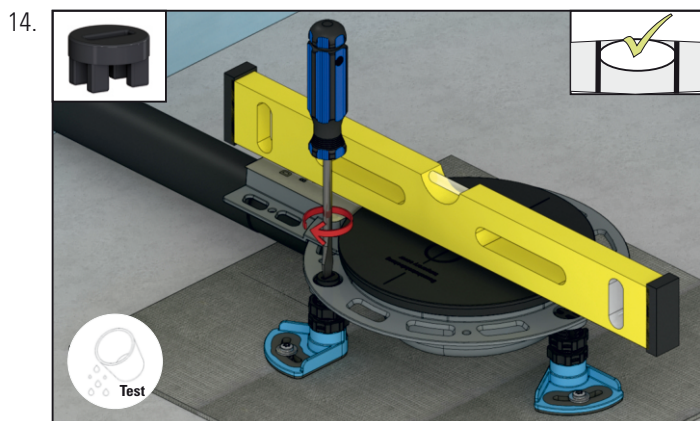
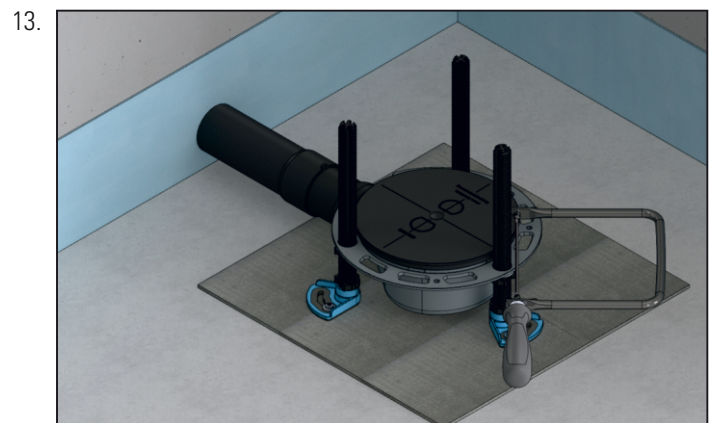
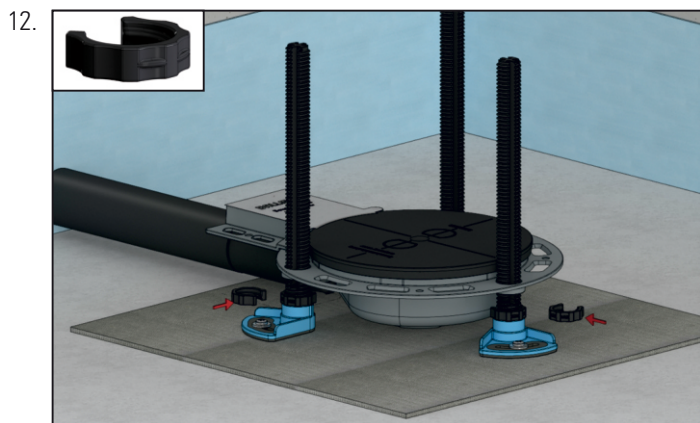
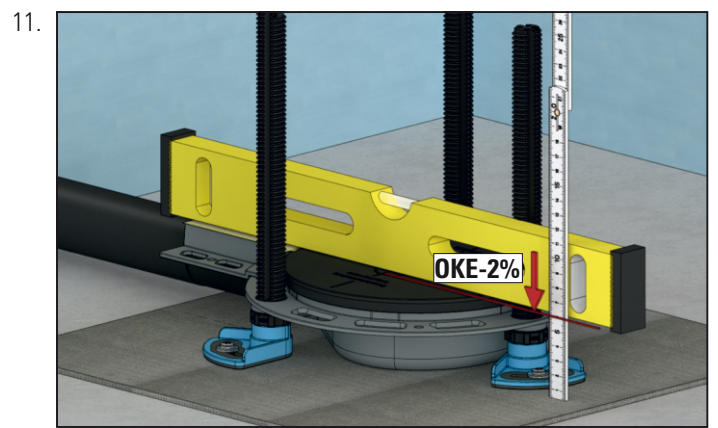


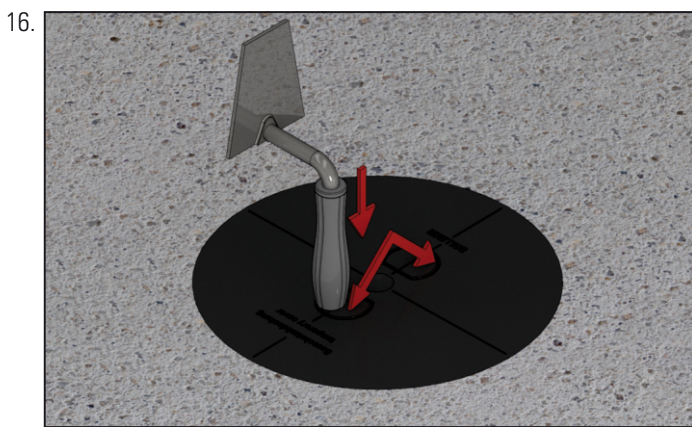
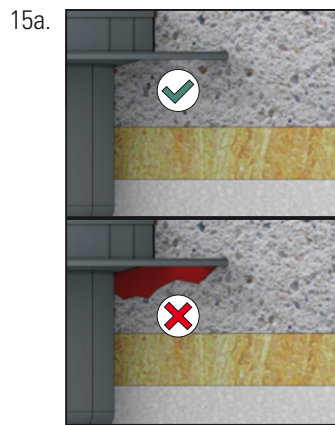
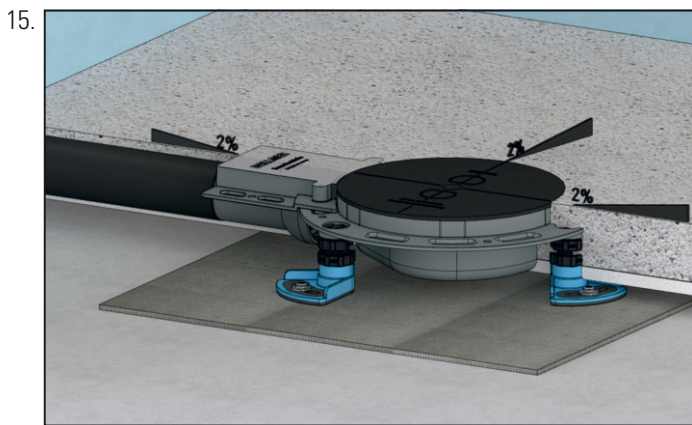
Einbau

Installation / Montage



DE Stockschraube M8
bauseits
GB Hanger bolt M8 on site
FR Boulon de suspension
M8 sur place

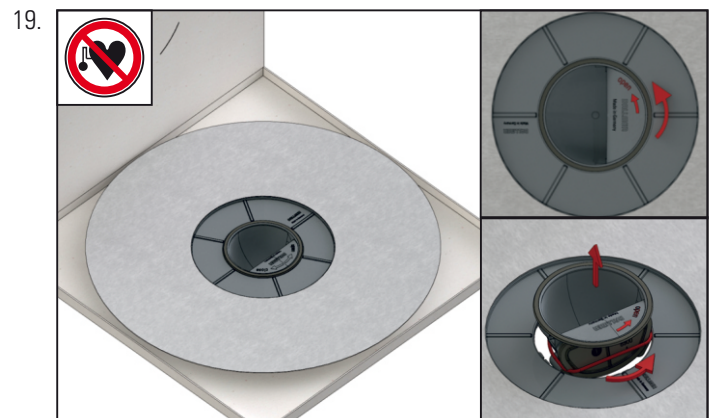
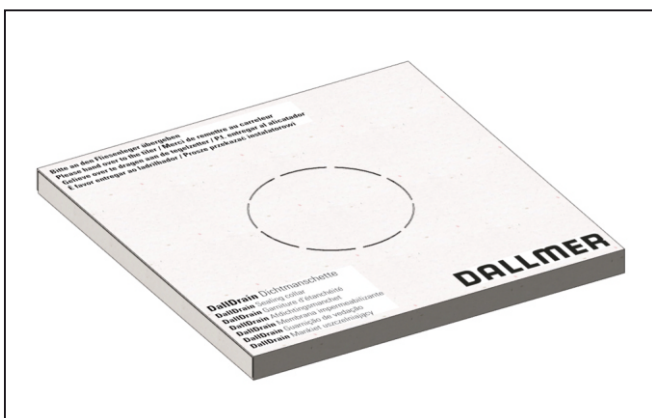


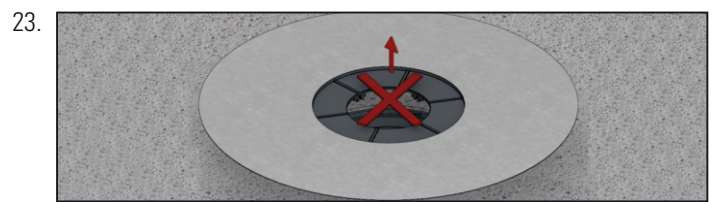
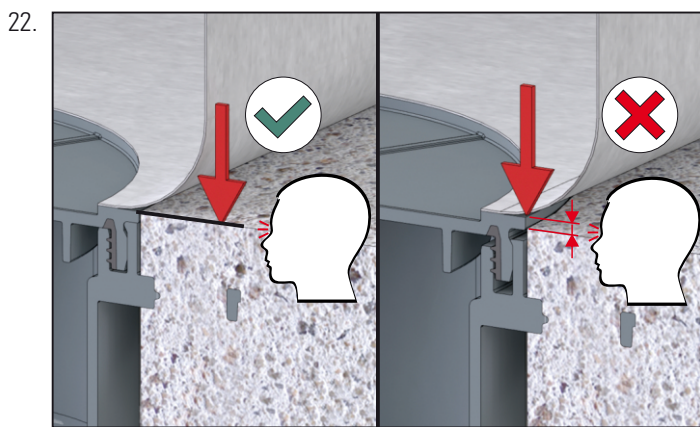
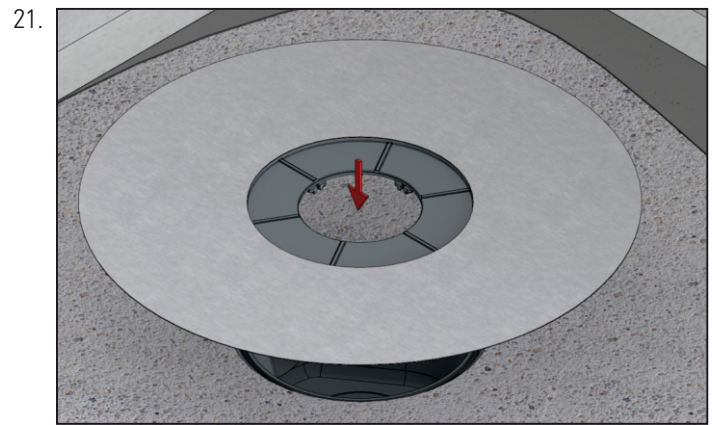
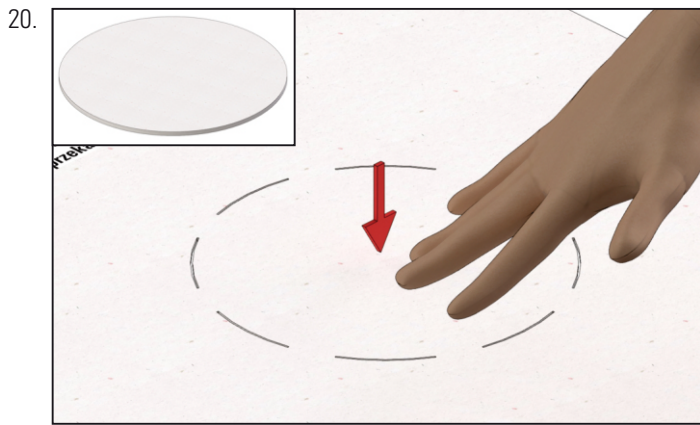


DE Verbundabdichtungen gemäß Merkblatt SPV

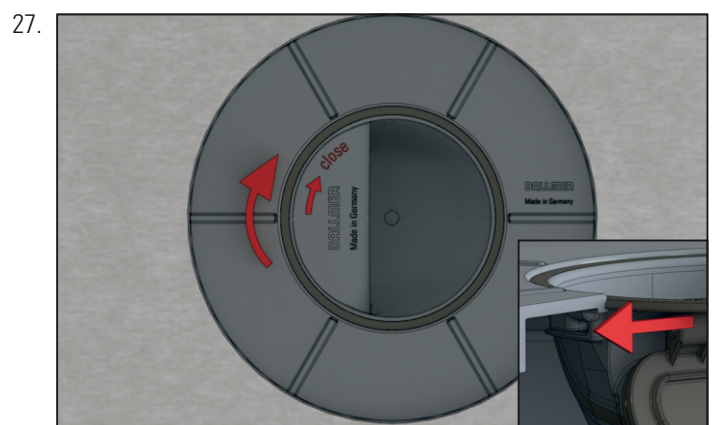
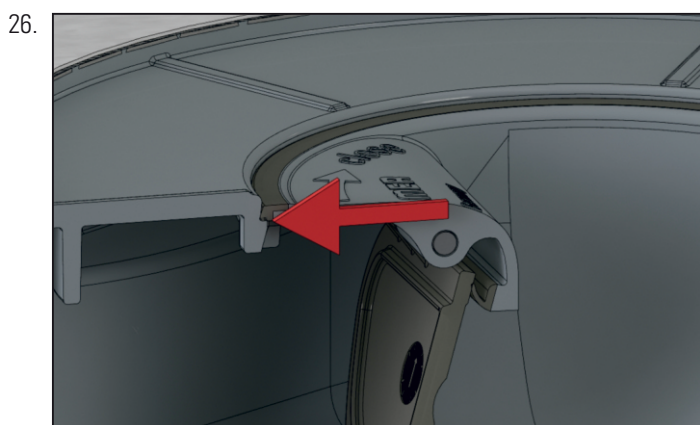
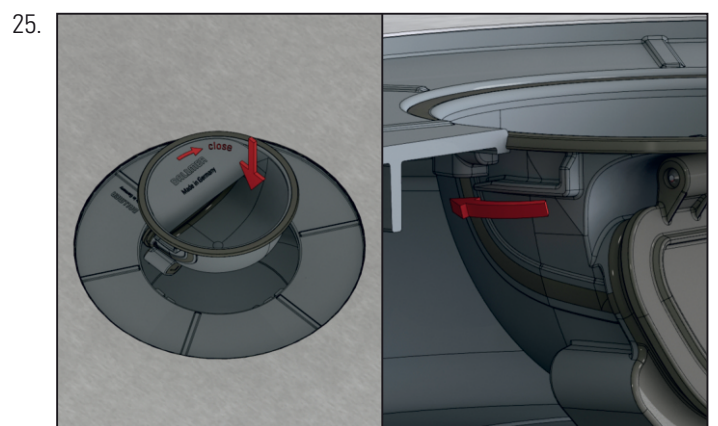
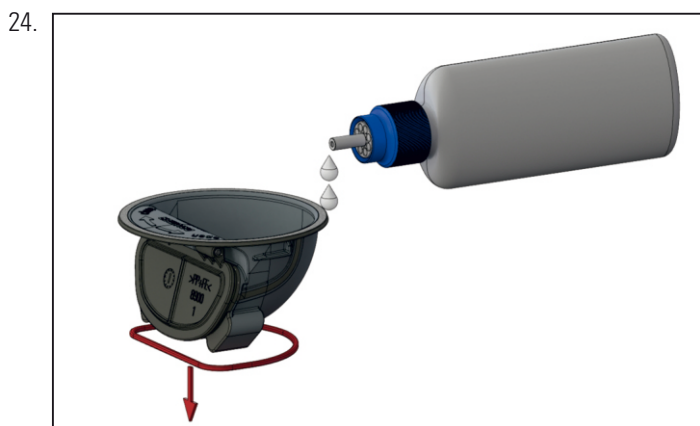
GB Bonded under-tile waterproofings in accordance with the SPV

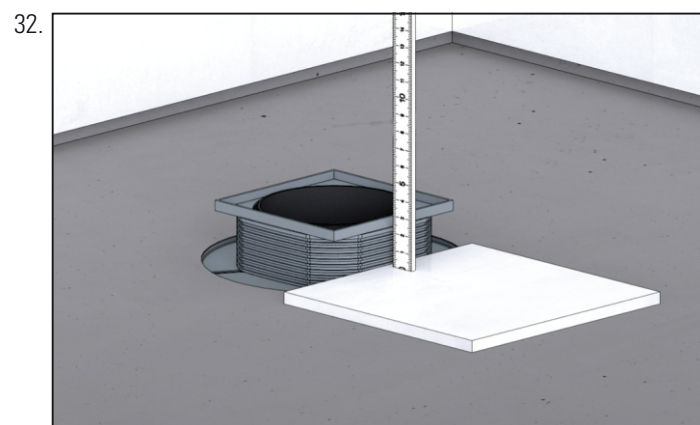
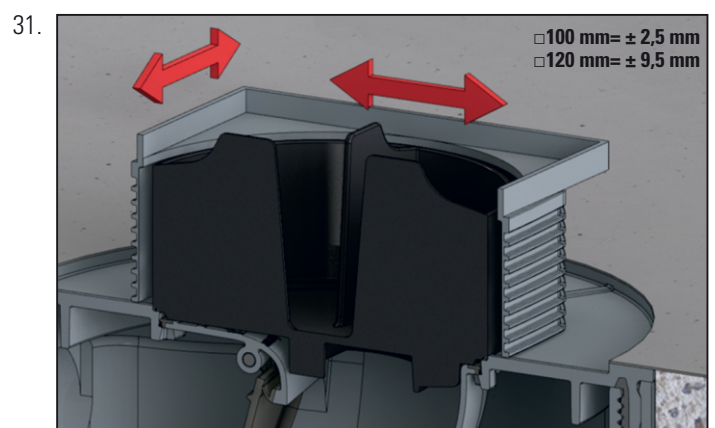
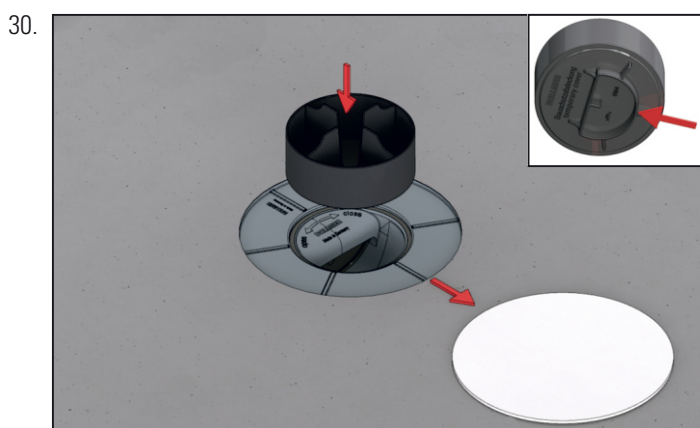
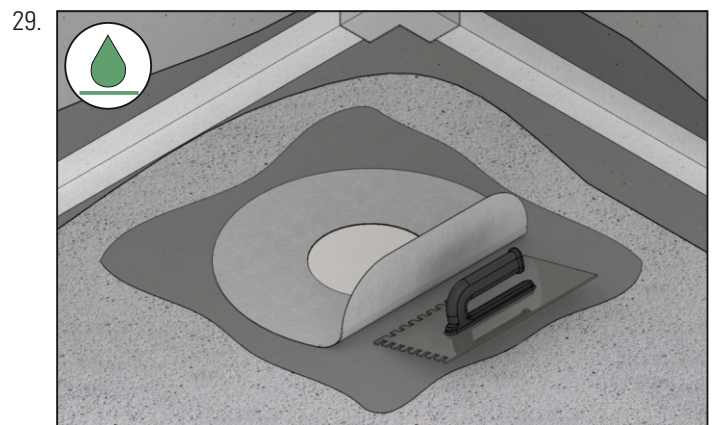
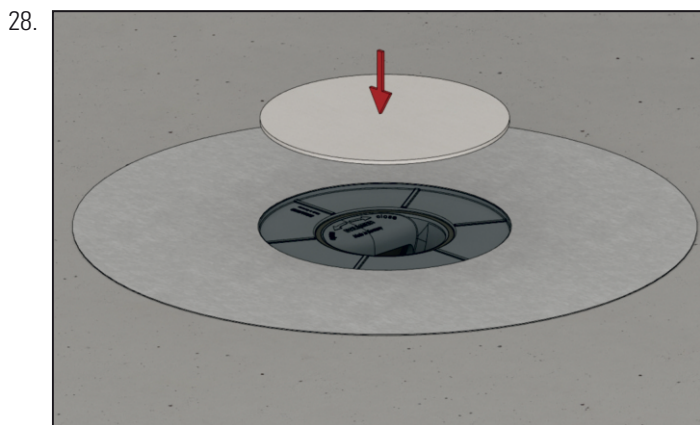
FR Etanchéités composites selon la fiche technique SPV



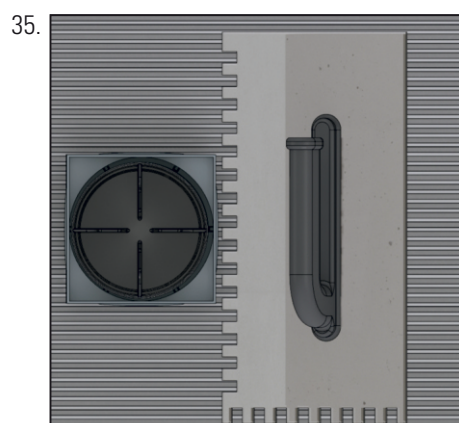
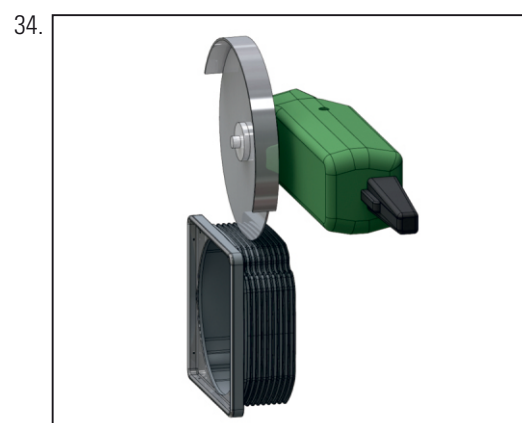
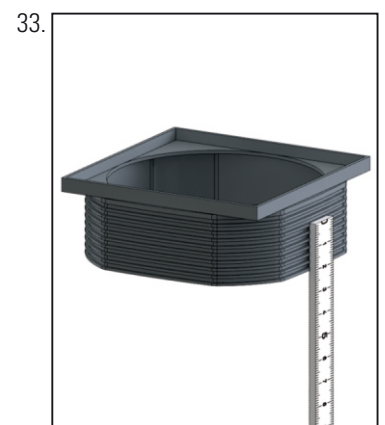


DE Dichteinsatz nicht demontierbar!
GB When in place, sealing collar cannot be removed
FR la garniture d'étanchéité n'est pas démontable

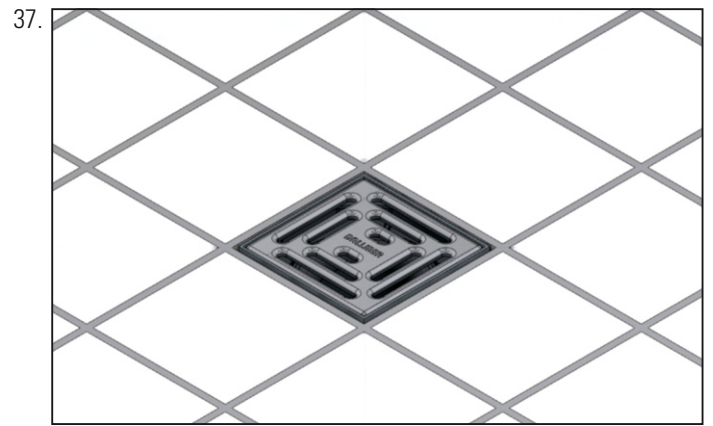
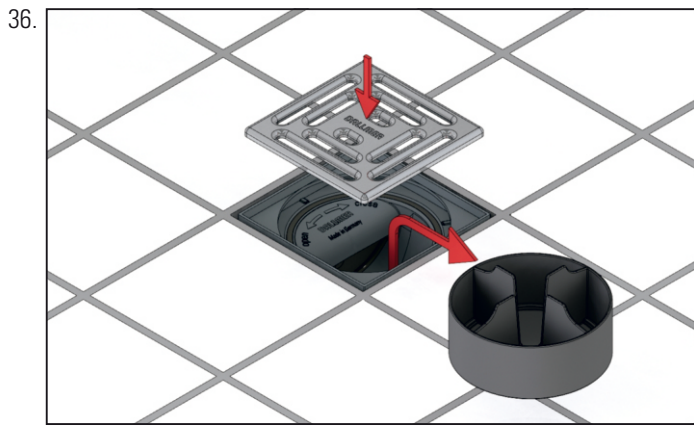




DE **Achtung:** Fliesenkleber berücksichtigen!
GB **Attention:** consider tile adhesive
FR **Attention:** étanchement lit de colle

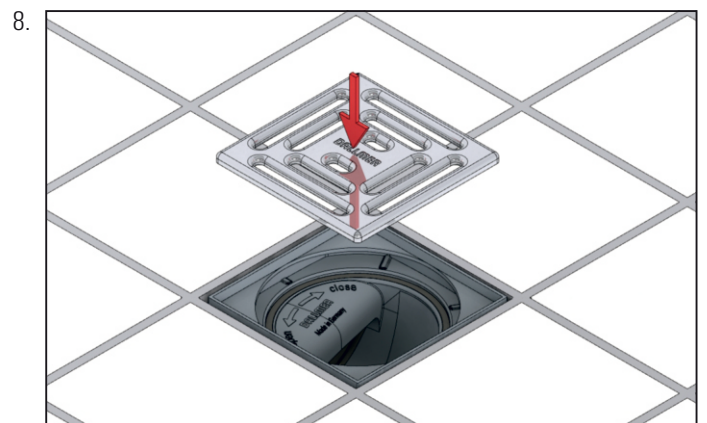
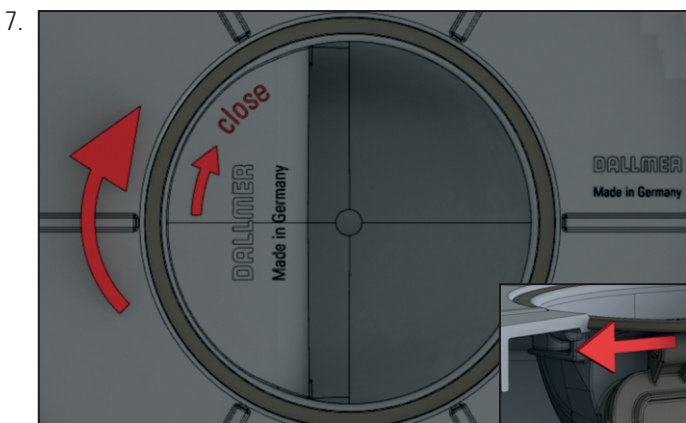
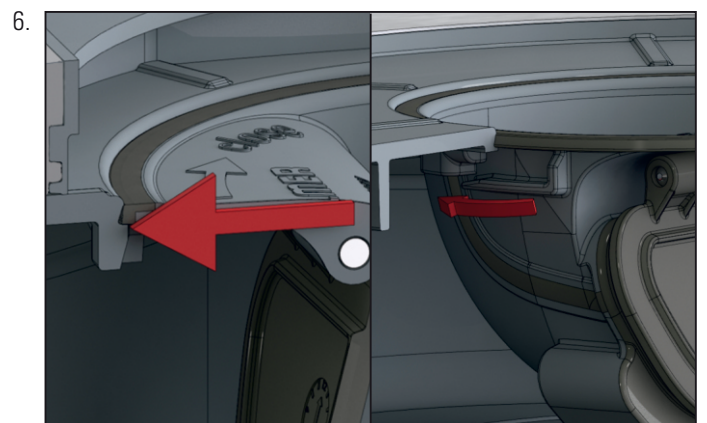
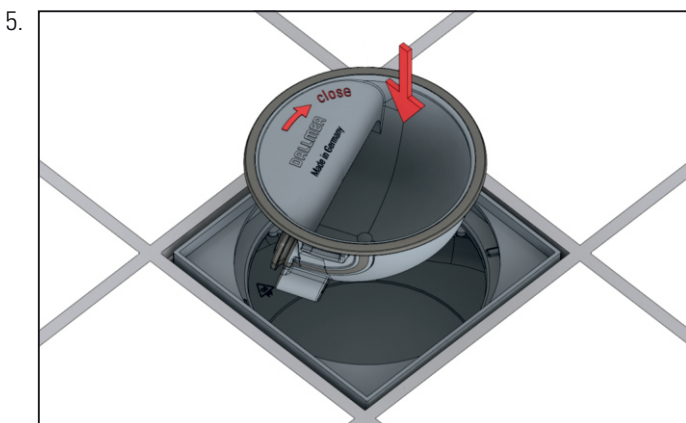
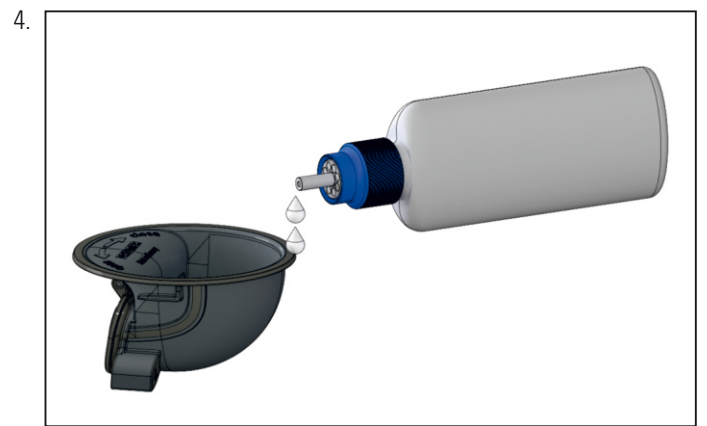
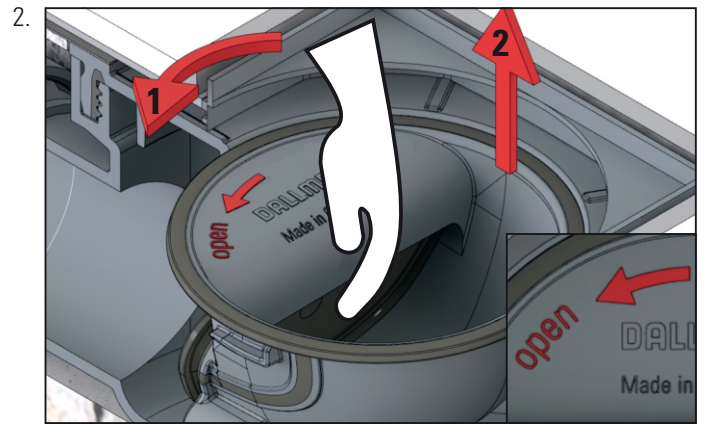
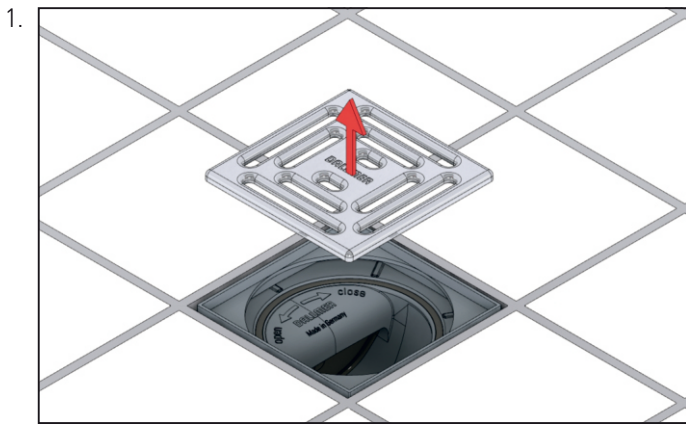


DE Rahmen mit Fliesenkleber unterfüllen
GB Frame line with tile adhesive
FR Cadre de rehausse garnir en dessous de colle à carrelage



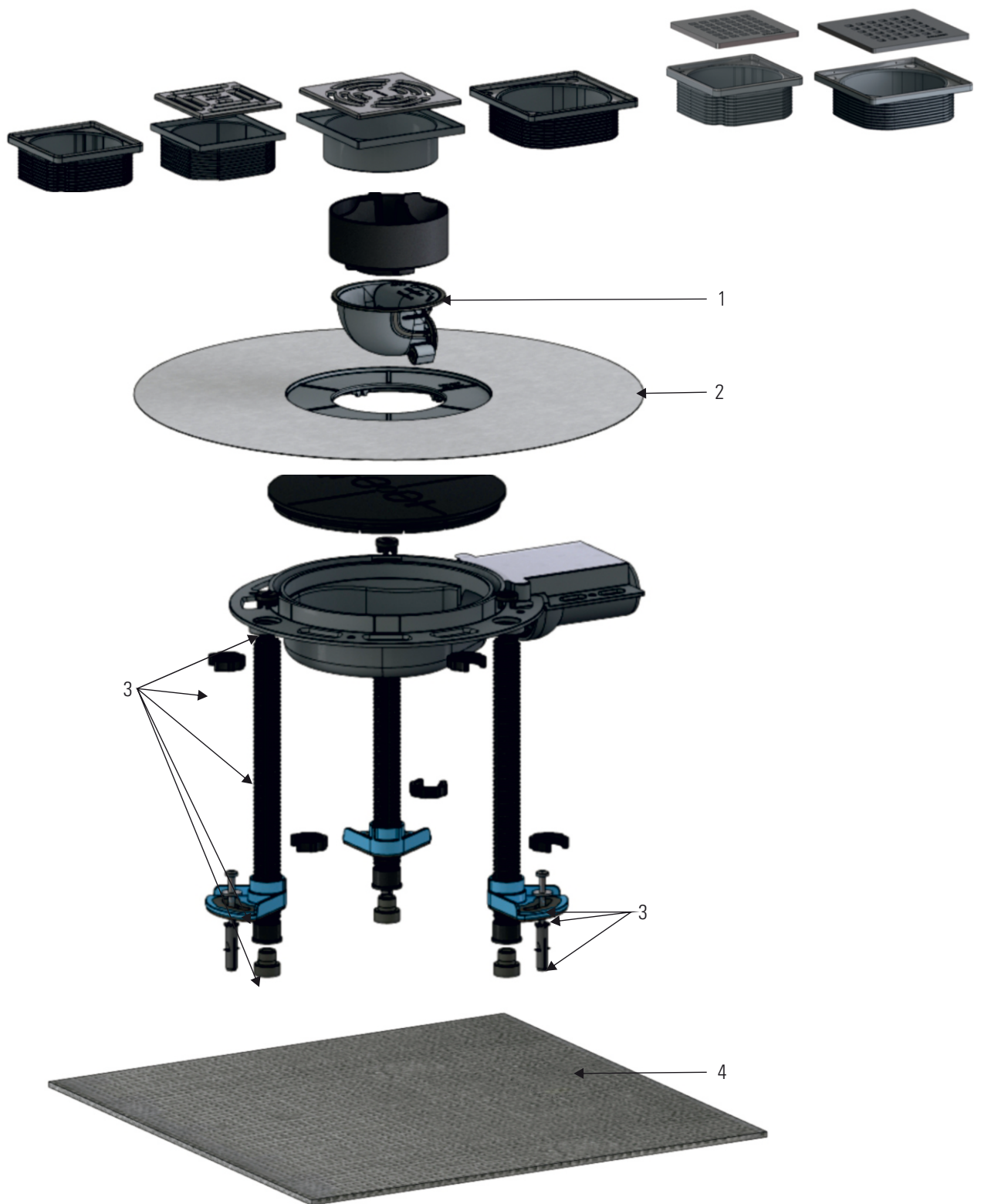
Reinigung und Pflege

Cleaning and care / Le nettoyage et le soin



Ersatzteile

Spare parts / Remplacement



1	Geruchsverschluss / Trap insert / Siphon	517395
2	Dichtmanschette / Sealing collar / Garniture d'étanchéité	517197
3	Montagefüße / Mounting bases / Pieds de montage	517340
4	Schallschutzmatte / Sound insulation mat / Nattes insonorisante	517326

DALLMER

84800062 - 22/03



Schaco AG Oberdorfstr. 1 · CH-6038 Honau · Telefon +41 41 444 33 99 · Telefax 41 41 444 33 90
www.schacoag.ch · info@schacoag.ch